



# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

WWW.UJPEST.HU



## Szabadságtánc

Október 23-án este a Szent István téren hajtott fejet Újpest Önkormányzata 1956 hősei előtt. A Bem Néptáncgyűttes előadása magával ragadta a nézőket. Ünnepi összeállításunk: 8–9. oldal

Fotó: Várai Mihály



**BÁNKA KRISTÓF SPORTKÖZPONT**  
A tragikus hirtelenséggel elhunyt Bánka Kristóf labdarúgóról nevezték el az UTE megfiatalított utánpótlásbázisát a volt Cérna-pálya területén. 3. oldal



**BOLDOG SÁNDOR ISTVÁN**  
A hétfvégén boldoggá avatták Sándor Istvánt, a mártírhalált halt szalézi szerzetest, akiről tiszteletének jeléül játszótérrel és díjat nevezett el Újpest Önkormányzata 8. oldal



**A MEDENCE KÖZELÉBEN**  
Bejárásról tekintették meg a nyitás előtt a Halassy-úszodát az önkormányzati képviselők, valamint a Közművelődési Kör és a Városvédő Egyesület tagjai 9. oldal



**MAGYAR FÖLDBEN**  
A család a napokban hazahozta az Újpest egykori zseniális labdarúgójának, Zsengellér Gyulának a földi maradványait Ciprusról, hogy magyar földben nyugodhasson. 13. oldal



# Parkoló a Tarzan Park mellett

Műszaki átadásához közeledik a Tarzan Park szomszédságában, a Fóti út–Szilágyi út kereszteződésében az önkormányzat által kialakított parkoló. A több mint száz gépjármű parkolására alkalmas területet hamarosan hivatalosan használatba vehetik az autósok.



A Tarzan Park mellett létrehozott parkoló 3145 négyzetméteren összesen 122 parkolóhelyet, ezen belül rokkantak számára fenntartott férőhelyeket is biztosít a gépjárművel érkezők számára. Köréje gyept és 34 új fát telepítettek a városüzemeltetés munkatársai, valamint egy új gyalogátkelőhelyet létesítettek a Szilágyi úton.

A parkolóhely kialakítása több szempontból is szükséges volt. Létrehozásával megoldódtak a Szilágyi úti sportpályánál fennálló parkolási problémák. A gondot az is tetézte, hogy a nyár elején megnyitott Tarzan Parknál a zsúfoltabb napokon megoldhatatlan volt a parkolás. Emellett átalakult a korábban rendezetlen terület, és önkormányzati finanszírozással egy korszerű, esztétikus, a városkép formálását elősegítő közterület épült ki.

G.R.



## EGY KÉP – EGY MONDAT

Lakossági bejelentést követően intézkedett az önkormányzat, és visszahelyezték a kimozdult, balesetveszélyes keramitkockákat az Illek Vince utca és a Nádor utca kereszteződésénél.

## Őszi akciók a játszóparkban

Továbbra is várja a lurkókat és a felnőtteket a Tarzan Park, Magyarország egyedülálló szabadtéri családi játszóparkja, amely rendkívül népszerű ősszel is. A siker egyik záloga, hogy az újpestieket kedvezményes jegyár várja a lakcímkártya felmutatásával.

A park további őszi akciókat kínál. 15 fő feletti, szervezett iskolai vagy óvodai csoportok részére például 650 Ft/fő jegyárral, kifejezetten újpesti 15 fő feletti csoportok esetében 500 Ft/fő jegyárral kalkulálhatunk. Hétfőtől péntekig a megvásárolt gyermekjegy mellé a kísérőjegy ajándék.

(Cím: IV., Tábor u. 28. Nyitva tartás: mindennap 9-től 18 óráig.)



## Tájékoztató

A korábbi évekhez képest jelentősen emelkedett azon újpestiek száma, akik fontosnak tartják a saját ingatlanuk előtti közterület gondozását, és részt vesznek környezetünk szépítésében. Újpest Önkormányzata idén is ingyenesen osztja szét közöttük azokat a növényeket és kertgondozáshoz szükséges anyagokat, amelyekkel hozzájárulhatnak városunk díszítéséhez.

A kiírás szerint jelentkezők számára a növények kiadása a Budapest IV. ker., Galopp u. 13. szám alatt történik (14-es villamos Járótelep utcai megállója), az alábbi időpontokban:

- 2013. október 26-án, szombaton 7.00-tól 16.00 óráig;
- 2013. október 28-án, hétfőn 7.00-tól 16.00 óráig;
- 2013. október 29-én, kedden 7.00-tól 16.00 óráig;
- 2013. október 30-án, szerdán 7.00-tól 16.00 óráig;
- 2013. október 31-én, csütörtökön 7.00-tól 13.00 óráig.

Újpest Önkormányzata





# Bánka Kristóf nevét vette fel a Cérna-pálya

A huszonnégy éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt *Bánka Kristófról* neveztek el az UTE utánpótlásbázisát a volt Cérna-pálya területén. Mostantól a létesítmény neve: Bánka Kristóf Sportközpont.

Az október 22-i ünnepségen *Trakperker Árpád*, az UTE szakosztályvezetője emlékezett: a labdarúgó a magyar élvonalban tizenkilenc alkalommal lépett pályára. Először az Újpest színeiben a Győr elleni találkozón, később – kölcsönben – a Nyíregyháza gárdáját erősítette, majd a REAC volt a következő állomása.



A fiatalok azonnal birtokba vették az összes pályát

Bánka Kristóf a Cérna-pályán nőtt fel, mondta *Trakperger Árpád*. Már hatévesen igazolt focista volt, igaz, szerelést alig találtak számára, hiszen Kristóf, talán nem véletlenül hívták Törpének, még a legkisebb méretű mezben is elveszett. De ez nem zavarta, a tanulás mellett minden idejét a pályán, az edzéseken töltötte. Mindenki szerette a tisztelettudó fiút, éppen ezért nem volt meglepetés, hogy az ünnepségre számtalan egykori újpesti labdarúgó is eljött. *Urbán*

*Flórián, Sarlós András, Fekete László, Tóth András* vagy éppen *Jurácsik Mátyás* is örömmel konstatálta, hogy az UTE nem felejtette el a fiatalon elhunyt futballistáját.

A sportközpontot és a vadonatúj műfüves pályát *Wintermantel Zsolt* és az UTE klubigazgatója, *Óze István* adta át a sportolóknak, akik azonnal birtokba vették az összes pályát, és rögtönzött focitornával tisztelegtek Bánka Kristóf előtt. (G. G.)



# Elkészült a körforgalom

Befejeződött az Erdősor út és Sporttelep utca kereszteződésének átépítése. Az új körforgalom kialakításával biztonságosabbá vált a közlekedés a csomópontban. A munkálatok során a környezet is megújult.

A körforgalom kiépülésén túl megújultak az Erdősor utca még fel nem újított szakaszai, valamint a Sporttelep utca becsatlakozó felületei 70-70 méteres hosszban. A csomópontban a korábbiakhoz képest biztonságosabban lehet gyalogosan átkelni, az új járdáknak, középzigeteknek és az akadálymentesített gyalogátkelőhelyeknek köszönhetően.

A modernizált közvilágítás szintén tovább segíti a közlekedést, világosabbá, átláthatóbbá teszi a

kereszteződést. A körforgalom közepét növényekkel telepítették be. A zöld környezet kialakítása során új fákat, cserjéket ültettek, és az építkezés által megbolygatott területeket befűvesítették.

A körforgalom építéséhez kapcsolódóan a Sporttelep és az Iglói utca is új aszfaltburkolatot kapott, javítva Újpest-Városcsúcs és Káposztásmegyér közlekedési kapcsolatát. Az új burkolatnak köszönhetően a Sporttelep utcában valamelyest mérséklődik a forgalom zaja.

A teljes beruházás tervezettnél rövidebb ideig akadályozta a hétköznapi forgalmat, okozott fennakadásokat. Kérjük, figyeljenek a megváltozott közlekedési helyzetre! U. N.

Fontos tudni, hogy mindig a körforgalomban belül haladó gépjárműnek van elsőbbsége. A kereszteződésbe való behajtáskor nem, de kihajtáskor minden esetben irányjelzőt kell használni.

Az építési eljárások lezárulta után jövőre megkezdődhet a Görgy út felújítása. A beruházást *Wintermantel Zsolt* polgármester és *Nagy István* alpolgármester szorgalmazta, ugyanis 2010-ig még csak tervek sem voltak a rekonstrukcióra vonatkozóan, annak ellenére, hogy a Görgy út Budapest három legrosszabb állapotú útjának egyike.





„Legyünk rá büszkék, hogy Újpest a magyar forradalom egyik élharcos városa volt” – mondta beszédében dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő

## Főhajtás '56 hősei előtt

A Nagytemplom este hatórai harangzúgásával vette kezdetét Újpest Önkormányzatának október 23-i megemlékezése a Szent István téren. A városházánál gyertyákat és mécseseket gyűjtva sokan emlékeztek együtt 1956 hőseire.

Az Adorate kórusral közösen elénekelt Himnusz után *Krizsik Alfonz* színművész József Attila versét, *A Dunánál* címűt mondta el. Majd a Boldogasszony anyánk közös elénekését az igaz történet alapján írt *Vérből az ének*, Pozsgai Zsolt költeménye követte *Dózsa László* előadásában. A műsorban felléptek a Bem Néptáncgyűttes táncosai.

Ünnepi beszédének bevezetőjében dr. Hollósi Antal, a Károlyi-kórház orvosigazgatója, Újpest országgyűlési képviselője kiemelte: – '56 magyar hősei igazak voltak, akik hajlíthatatlanul hittek az

igazságban, és megalkuvás nélkül kiálltak érte. A vértanúk teste meghalt, de hitük nem. A hitük által szólnak holtukban is.

Dr. Hollósi Antal az ötvenhét évvel ezelőtt történtek és tanulságok kapcsán szólt az újpesti eseményekről is, kiemelte a város erejét és az emberek forradalom alatti összefogását. Napjainkról szólva, kiemelte: mi, magyarok, 2010 után az európai világ ellenére is képesek voltunk visszarántani az országot a csőd széléről – emelte ki többek között. – Magyarország végre elkezdett olyan országgá válni, amelyet szüleink, nagyszüleink álmokdát, és amelyért síkraszálltak ötvenhét éve – mondta a szónok.

A beszédet koszorúzás követte. Újpest Önkormányzatának nevében *Nagy István* alpolgármester és dr. *Tahon Róbert* jegyző hajtott fejet a városháza falán lévő bronz emléktáblánál. Koszorúkat és virágokat helyeztek el a politikai pártok, a civilszervezetek, a nemzeti önkormányzatok képviselői, továbbá az ünnepségen jelen lévő megemlékezők is. (Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

## Az újpesti harminchárom emlékezete

A forradalom és szabadságharc ötvenhetedik évfordulójára és a harminchárom újpesti elítélte emlékezett az '56-os Szövetség. A rövid ünnepségen a börtönbüntetéssel sújtottak nevét, forradalmi szerepvállalását is felsorolták.

Az ötvenhatos emlékkönél tartott megemlékezésen *Szendiné Kósa Katalin*, az '56-os Szövetség újpesti elnöke úgy fogalmazott: a forradalom elindította az embertelen kommunista rendszer bukását, az összefogásnak, helytállásnak pedig párját ritkító példáját adta. Emlékeztetett arra, hogy fiatalok százezrei a jobb élet reményében tüntettek, és noha Kádár 1956. november 4-én amnesztiát ígért a forradalmároknak, a koncepció perек már másnap megkezdődtek.



## Fókuszban az egészségügy

Az Újpesti Közművelődési Kör legutóbbi klubestjének vendége a Polgár Centrumban *Baráth Lajos*, a Károlyi-kórház augusztus végén kinevezett gazdasági igazgatója, a Szegedi Tudományegyetem docense volt. Az egészségügyi finanszírozási és kórházgazdálkodási témakörökben elismert szaktekintély több mint két évtizede a szakterület oktatója, számtalan szakkönyv szerzője.

A dr. *Hollósi Antal* országgyűlési képviselőnek, a Közművelődési Kör ügyvivőjének meghívására ellátogató, *Batthyány Strattmann László*-díjas szakember az egészségügy általános helyzetéről, gazdasági összefüggéseiről tartott előadást, összehasonlítva a

hazai állapotokat egyes, általa követendőnek ítélt külföldi államokéval.

– Szükségessé vált a megkövült ellátórendszer megváltoztatása, változásra van szükség a szolgáltatásnyújtásban és a finanszírozásban egyaránt. Emel-

lett a jövőben prioritást kell hogy élvezzen a megélőzés is – szögezte le a kórház gazdasági igazgatója, aki szerint a jövő egészségügyi ellátó rendszerének sokkal inkább állami biztosítási alapon kell működnie, mint tisztán állami alapon.

G. R.





# Üzenet a siralomházból

A Szép Ernő Színház és az Újpest Színház legújabb bemutatója, a Született október 23-án Tóth Ilonkáról, egy '56-os mártírról szól. A monodramát Müller Zsófi játssza, akivel még a premier előtt, egy próbán beszélgettünk.

– *Befolyásolja a szerepformálást, hogy egy valós, történelmi személyt játszol?*

– Igen. Nehezíti. Tóth Ilonkáról azért elég sokan tudják, hogy ki volt. Sőt találkoztam már olyan emberrel, aki személyesen is ismerte. Akaratlanul is belegondoltam, hogy milyen volt ő, és én vajon olyan vagyok-e. Még akkor is, ha ez színház, fikció.

– *És milyen ember volt?*

– Állítólag egy kedves, visszafogott, halk szavú lány.

– *Az az ideális állapot az előadásban, ha Müller Zsófi személyisége valahol középen találkozik Tóth Ilonka személyiségével?*

– Igen, az jó. Ha meg tudom magamban találni Tóth Ilonkát.

– *A darab a siralomházban játszódik. Ez a helyzet, a bezártság mit hoz ki Tóth Ilonkából?*

– Hogy csúnyán fogalmazzak: az állatot. Szélsőséges érzelmek törnek ki belőle. Úgy viselkedik, ahogy bárki viselkedne a siralomházban, aki tudja, hogy meg fogják ölni.

– *Egy színésznek hálás dolog szélsőségeket játszani.*

– Ez így van. Azért jó, mert sok mindent meg tudok mutatni benne.

– *Szerinted ismerik a fiatalok '56 történéseit? Értik az üzenetét?*

– Nem, valamiért nagyon távol van tőlük. Ezt a saját példámon is érzem. Amikor elkezdjük próbálni a darabot, belegondoltam, hogy mit is tudok róla. Hát, nem sokat. De a próba-

időszak alatt sokat beszélgettünk a forradalomról, a korról, és sokat is olvastam róla. A fiataloknak általában fogalmuk sincs arról, hogy mi történt 1956-ban.

– *Ez az előadás segíthet ezen?*

– Remélem. Azon vagyunk.

J. M.



Harminchárom újpesti forradalmárt ítéltek el, akik közül azokra is név szerint emlékezett a szövetség, akiket börtönbüntetéssel sújtottak. Szendiné Kósa Katalin a példátlanul szigorú megtorlást azzal magyarázta: Újpest munkáskerület volt. A hét halálraítéllettel kapcsolatban a Szózatot idézve záróként annyi mondott: „Itt élniük, halniuk kellett.”

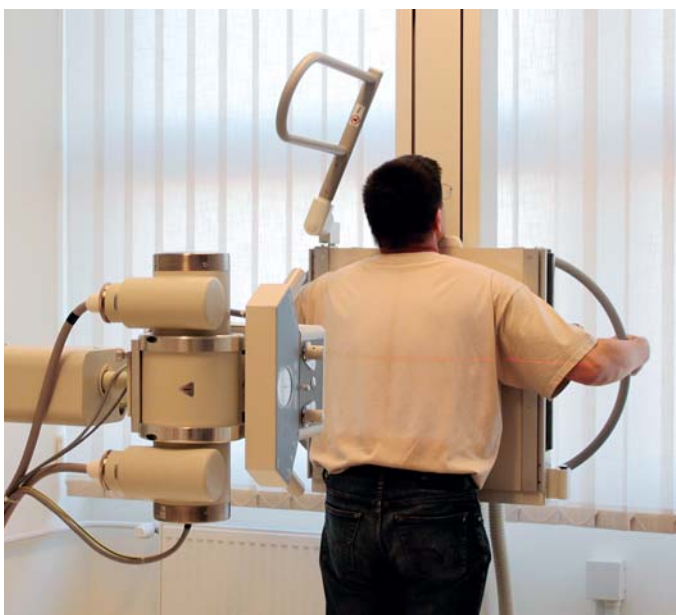
A megemlékezésen az önkormányzat nevében Hladony Sándor önkormányzati képviselő helyezte el koszorút. Az ünnepség a Szózattal zárult.

MOA



## Ökumenikus imaáhitat

Ökumenikus imaáhitat keretében az 1956-os forradalom és szabadságharc ötvenhetedik évfordulójára, valamint az újpesti forradalmárokról emlékezett az Újpesti Városvédő Egyesület a történelmi egyházak képviselőivel közösen a Lebstücker Mária utcai evangélikus templomban. Dr. Nyárs Csaba, az Újpesti Városvédő Egyesület alapító tagja a történelmet felidézve ismertette, 1956. október 23-ának voltak előzményei, és a Nyugat nem mindenhol egyértelmű szerepvállalásaira is rávilágított. Megemlékezése után Horváth Zoltán plébános, Újpest díszpolgára, Mészáros Kornél baptista lelkész, Solymár Péter evangélikus lelkész, valamint Szigethy János református lelkész mondtak imát. (Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)) MOA



## Folytatódik a korszerűsítés

Miként múlt heti számunkban részletesen beszámoltunk róla, több új berendezéssel gazdagodik az újpesti szakrendelő képalkotó diagnosztikai részlege. Napokon belül megkezdte működését az első, modern készülék, amelyről Nagy István alpolgármester beszélt.

– Nagyon örülünk, hogy a régi, elavult berendezéseket modern, magas szintű eszközök váltják fel folyamatosan a rendelőintézetben. A szakorvosi rendelő korszerűsítésének része volt a megújult ultrahang-berendezések beüzemelése, majd a szájsebészeti kezelőegység újabbrá cseréje, és ezt szolgálják majd a most munkába álló röntgengépek is, amelyek mind felgyorsítják és megkönnyítik a rendelőintézet munkatársainak munkáját, jelentősen lerövidítve ezáltal a betegek várakozási idejét – mondja az alpolgármester az új készülékek előnyeiről.

Hozátette: a helyi egészségügyi megújulásnak ezzel még nincs vége, hiszen az önkormányzat éppen a napokban kezdte el felmérni a háziorvosi rendelők állapotát, s ennek alapján sorrendet állít fel korszerűsítésük menetéről.

G.R.





## Ötvenöt év egy szenvedély fogságában

Már nem újdonság a 2003 óta látogatható az Újpesti Lepkémúzeum, kicsik és nagyok sokan felkeresték, megcsodálhatták már a közép-európai méretben is páratlan nagyságú, bámulatos színben, méretben pompázó egyedeket bemutató gyűjteményt, amely a Dessewffy utcában, egy családi házban található.

A házigazda, a gyűjtő, Juhász György élete legalább olyan színes, változatos és izgalmas, mint az általa létrehozott kollekciónak, hiszen bejárta Venezuela, Kuba, Grúzia, Kenya, Thaiföld, Madagaszkár, Ecuador, Bolívia és Irán tájait, hogy összegyűjthesse a legjellemzőbb, legszebb egyedeket, amelyeket ma bárki megcsodálhat az otthonában kialakított múzeumban.



Juhász Györgynek már a szülei is Újpesten éltek, ő maga is itt született. Sokat jártak vidékre, a szabolcsi Jánkmajtison élő apai nagyszülőkhöz. A búzatáblák végében aratáskor nagy tócsák keletkeztek, amelyeken lepkék szálltostak. A kis Gyuri csodálkozva nézegette, hogy milyen szépek és szabadok.

– Ekkor alakult ki nálam ez az egész életre szóló szerelem a lepkegyűjtés iránt. Mert nem szeretet ez, hanem szerelem, hiszen gyerekkorom óta nem csitult, nem múlt el – meséli a múltból a napjainkban hetvenfelé járó férfi.

Megtudjuk, hogy korán megmutatózó érdeklődése ellenére cukrászda tanult, majd 1962-ben a mai Harangvirág cukrászda mögötti termelőüzemben kezdett el dolgozni, ahol negyven éven keresztül gyártotta a jobbnál jobb

édességeket. Ezután a Párizsi cukrászda következett, ahonnan Lengyelországba, a magyar nagykövetségre került. A lepkék iránti vonzalom azonban mind ez idő alatt sem csitult. Tizenéves korában maga *Bezsilla László*, az akkor már idős „lepkékirály” fogadta tanítványává a lelkes fiatal. A lengyelországi tartózkodást követően hazatért, és a cukrászi mellett lepkészi karrierjére is egyre több időt szánt.

Juhász Györgynek még a feleségválasztásban is fontos szempont volt, hogy asszonya elfogadja sokszor költséges hobbiját. Felesége, Olga asszony a lepkémúzeumba látogató gyerekeknek tart idegenvezetést, amelynek során igazi beleéléssel, hozzáértéssel és nagyon színesen mesél a gyűjtemény minden darabjáról. Márpedig az nem kevés.

– Ötvenöt éve gyűjtöm a lepkéket, bogarakat, jelenleg százezer darab körüli a kollekciónak – árulja el Juhász úr. Kérdésünkre, hogy milyen érzés ennyi lepke között élni, csak annyit mond: nagyon jó. – Néha lejövök az emeletről, végigmegyek a szobán, és két perc alatt újjászületek. Bevillan Madagaszkár, Kína, egy arab ország, Dél-Amerika. Ausztrália, az Északi- és a Déli-sarkon kívül nincs olyan hely, ahol ne jártam volna, néhol többször is – meséli lelkesen.

Ma azonban már nem utazik, betegsége évek óta meggátolja ebben. A hosszú évek alatt begyűjtött, de még nem rendszerezett példányokat szortírozza preparátor kollégájának, barátjának segítségével, így a jelentős gyűjtemény folyamatosan gazdagodik.

Mint megtudjuk, az iskolák, óvodák szervezeten érkeznek múzeumlátogatóba. Gyuri bácsi igazi lokálpatrióta, hiszen az újpestiekől – legyen szó gyerekről vagy felnőttéről – még pénzt sem kér a belépőért, sőt az a terve, hogy egyszer majd a városra hagyja a gyűjteményt. G. R.

ÚJPESTI LEPKÉMÚZEUM:

Bp. IV., Dessewffy u. 26., Tel.: 231-0296



Vidám strandélet a Tungin. Olvasónktól, Koffler Gusztávtól kaptuk a felvételt

Tungram strand  
– Múltról jelen időben (6.)

## Napozni a napon lehet

Véltetően azért örvendett nagyobb népszerűségnek a felső öltözősor, mert az tartozott a „nagy élethez”, a Tungi központjához, a „mély vízhez”, a versenymedencéhez. Nem is említve azt az el nem hanyagolható tény, hogy az öltöző és a medence közötti füves területre tűzött a nap, míg az elől, a Gombánál lévő terep a rajta lévő nagy lombos fák ápoló és eltakaró hatásának köszönhetően inkább árnyékos volt.

Ezen a töltés alatti árnyas mezőn, a „Gomba” előtt jobbra az idősebbek és a gyerekes családok terítették le a pokrócot (akik valamiért óvakodtak a nap tüzétől), az uszoda előtti kisebb placcon pedig főtt, barnult az ifjúság. Akkor még ózonlyuknak és UV sugárzásnak nem volt se híre, sem hamva.

És még valami: ha elég korán mentünk, és lehalsunk a töltés útja alá, árnyék ide, árnyék oda, akkor minden villamos érkezése után szemrevételezhetjük a leszállókat: hogy kik jöttek, és kik nem. Ismerősök, haverok, de mindenekelőtt ismerős lányok. Olyanok, akiket magunkban máris fel lehetett venni a megkönyvekezendők listájára. Illetve érzékelni, hogy kinél lehet folytatni az előző napok vagy hetek valamelyikén megkezdett nyomulást.

Hogy milyen volt az élet a nagymedencében – amelyet mi persze nem nevezünk versenymedencének, mert hát mi közünk lett volna nekünk a ver-

senyzőkhöz? –, arról nem írok, hacsak azt nem, hogy a délutáni órákban két pályát leválasztottak azzal a parafa izével, és azon belül csak az éppen edzésben lévő versenyzőpalánták úszkáltak le-föl, rótták a kiszabott hosszait.

A vízilabdacsapat edzése természetesen más volt. Késő délután kezdődött, és ifjuncokról, de inkább felnőttekről szólt. Akkor el kellett hagynunk a mély vizet, és jött a csapat. Először csak keresztbe úszkáltak, tempósan, majd felgyorsított hosszakat, aztán jött a labdák adogatása, a labdavezetés meg ilyesmi. Végül behúzták a kapukat, és kezdődhetett a két kapura való játék. Mi – már akik a vízben voltunk – maradhattunk a sekély részben, és ha az innen kapura játékos fölé lóttak, és közénk szállt a labda, akkor visszadobhattuk.

Elöl, a Gombában délutánonként már kevesen voltak, mivel az lényegében úzásra alkalmatlan, a többfelől, különböző szögben lejtő, azaz mélyülő medencét tulajdonképpen a családoknak találták ki. Ott lehetett labdázni, tanítani a gyereket úszni, „halacszkálni” hármásban, feleség-gyerek-férj. Sőt, amikor apuka már kicsit ráunt az idillre, beljebb ment, a Gomba felé – ahol azért olyan 150 centis volt a mélység –, és ott lehetett tenni néhány tempót, amíg bele nem akadt valakibe, vagy fejbe nem találták valamilyen lasztival, mondjuk, a fejlődőmeccset vívó kamaszok. Ilyenkor aztán „bocsánat”, „oh, semmiség” vagy „nem lehetne egy kicsit jobban vigyázni” – és az élet, a strandélet ment tovább. RÉTI JÁNOS





Manapság, mint régen, csak egy ugrás a piac, és a lakásunkból a karosszékéből is rálátok a nagytemplom órájára – mondja dr. Gerber Alajos

Utcáról utcára

## Díszpolgárok helye

Újpesten közel háromszáz elnevezett közterületet találunk. Sorozatunkban arról kérdezzük az újpestieket, tudják-e, kiről, miről kapta a nevét az az utca, ahol otthonuk található.

Újpest egyik legrövidebb utcája a *Kemény Gusztáv* utca, amelynek egyik oldalán földszinti üzletsorokat kínáló lakóépületek magasodnak, míg másik oldala földszintes üzletházaival őrzi a régi, kisvárosi képet.

– Kemény Gusztáv az első volt, akit díszpolgárrá avatott 1887-ben Bellágh Imre főszolgabíróval és Tóth Józseffel, Pest megye tanfelügyelőjével együtt a

nagyközség – mondja dr. Gerber Alajos nyugalmazott fogszakorvos, világi hitoktató, aki az 1997-ben kapott önkormányzati elismeréssel maga is díszpolgár, a huszonötödik a sorban. A névadóról sokat lehet mesélni: – Az első díszpolgárok nem újpesti lakosok voltak, de nagyon sokat tettek a településért. Kemény Gusztáv, aki Koch vezetékneven született, harminc éven

át töltötte be a váci járási szolgabírói tisztséget, és intézte az itteniek ügyeit, nehéz körülmények között dolgozott. Újpest és Rákospalota rendőrhatalóságát képviselte. Az 1876-os árvíz idején derekasan helytállt, Jókai Mór is felidézte alakját egy újságcikkben. Nem sok feljegyzés maradt róla, de annyi kiderül, hogy nagyon önzetlen és áldozatos ember volt – tudjuk meg az utca névadójáról. – Családunk már a 19. század végén telepedett Újpesterre. Mi, szanálás miatt, kis időre elkerültünk és jó másfél évtized után jöttünk vissza a Kemény Gusztáv utcába – mondja dr. Gerber Alajos. – A lakásunk ablakából rálátok az utca páratlan oldalra, ahol majd nyolcvan éve keresztanyám, *Milka néni* gyönyörű kacsákat és libákat árult, a férjének pedig borkereskedése volt. Sokat jártunk *Mártikával*, a feleségemmel a Kemény Gusztáv utca–Árpád út sarkán álló Anyák Boltjába, ahol a három gyermekünkre mindig kaptunk ruhát. Szerettük a szemközti sa-

rok méterárúüzletét. Az utcát tisztas iparosok lakták. Kollarik úr szabósága a ruházzkodásban, a szerelvénybolt a lakásokban elromlottakban és beszerzendőkben volt segítségünkre. Újpesten mindig mindent megtalálhattunk, jó minőségben. Itt volt még Sáradyék temetkezési vállalata is. Régóta működik itt a kárpitos üzlet és a vegyesárú boltja.

Manapság, mint régen, csak egy ugrás a piac, és a lakásunkból a karosszékéből is rálátok a nagytemplom órájára – értesülünk az utca újabb előnyéről.

A járóelőknél is próbát tettünk, tudják-e, ki volt Kemény Gusztáv, de a másfél évszázadnyi időintervallum ez esetben nem volt kedvező.

– Talán író – találgat egy piacról jövő, ősz hajú asszony, majd kiderítjük: Kemény Zsigmondra gondolt.

A babakocsit toló kismama az Árpád útról csak annyit fűz hozzá: talán régi újpesti lehetett a névadó, mert amikor az anyukája kislány volt, már akkor is így hívták az utcát. B. K.

Idézzük az Újpest utcanélexikont: Kemény Gusztáv utca (1890) Árpád út 56.-tól a Szent István tér 8.-ig. Kemény (Koch) Gusztáv (1829–1908) váci járási főszolgabíró volt. Nagyon sokat tett Újpest fejlődéséért, ezért 1887-ben díszpolgári címmel tüntették ki.

## Akár tavaszig is eltartható a télálló burgonya

Az igazi télálló burgonyát szeptember közepén kezdik felszedni a földdekről, és megfelelő tárolás mellett akár következő tavaszig is eltartható, felhasználható.

– Ma Magyarországon többféle, nagyon jó fajtájú burgonya terem, az ország földrajzi adottságai kiváló feltételeket teremtenek a termesztéshez az Alföldtől egészen a Dunántúlig, bár a krumpli igazi „hazája” a Nyírség – kezdi az ismertetést *Balogh Angéla*, az Újpesti Piac- és Vásárcsarnok vezető helyet-

tese. – Szeptember közepére a krumpli héja már megvastagszik, ez biztosítja a hosszabb eltarthatóságot, valamint a vastagabb héjnak köszönhetően a számára hasznos anyagokat is tovább tárolja magában a burgonya.

Hozzáteszi: pontosan emiatt lényeges, hogy a hosszabb ideig tárolni szánt burgonyát egyenként válogassuk át, de ne mossuk le, mert így némi termőföld is rajta marad.

Fontos, hogy a tárolásra sötét, lehetőleg száraz, de megfelelő páratartalmú helyet válasszunk. Legjobb, ha pincében vagy veremben tudjuk elhelyezni, a lakótelepeken élők számára például az erkély használható e célra.

– A krumplit érdemes jól szellőző rekeszekbe tenni, napfénytől, esőtől

óvni kell. Tartós fagy esetén célszerű a tárolórekeszt kívülről hungaroccellal körbeszigetelni, de az is megoldást jelent, ha pokróccal takarjuk le a burgonyát – hívja fel a figyelmet *Balogh Angéla*.

Hozzáteszi: december végéig a tárolás általában nem jelent gondot, a burgonyát viszont akkor is javasolt rendszeres időközönként átválogatni, és egy részét felhasználni. Januártól ugyanis a nem megfelelő páratartalomtól ráncosodhat a

héja, ami csökkenti a krumpli élettartamát, a folyadékvesztés miatt pedig élvezhetetlen lesz. Éppen ezért ezeket a szemeket tanácsos mihamarabb felhasználni.

– Fontos, hogy a burgonyát áprilisig mindenképpen fogyasztuk el, mert a legmegelőbb tárolás mellett is beindulhat a csírásodás. MOA





## Sándor István és Újpest elválaszthatatlanok egymástól

Játszóteret nevezett el és avatott fel az 1953-ban mártírhalált halt szalézi szerzetes, Sándor István tiszteletére az önkormányzat. Az egy nappal a boldoggá avatás előtt megtartott ünnepséget a polgármesteren és dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselőkön kívül díszpolgárok, kitüntetettek és a vértanú szerzetes családtagjai is megtisztelték jelenlétükkel.

*Wintermantel Zsolt* úgy fogalmazott: Sándor István és Újpest elválaszthatatlanok egymástól. – A szerzetes árva és munkásgyerekek tanítója, lelki segítőtje volt. A rendszer ideológiai átnevelése azonban a Clarisseumot is elérte, és a kommunisták ideális, ávosoknak képezhető alanyokat láttak az árva és szegény gyerekekben. Sándor Istvánt egy gyalázatos koncepciók per után, koholt vádak alapján végezték ki – idézte fel a polgármester. – Sándor István életét az ifjúságnak szentelte és értük áldozta föl. Ezért a Szigeti József utca 17–21. és 23–27-es számú házai között lévő játszóteret róla nevezzük el – mondta záróként.

*Ábrahám Béla* szalézi tartományfőnök úgy fogalmazott, Sándor Istvánra csak éltetőn szabad emlékezni, és most sem gyászolunk, mert október 19-étől a boldogok sorában tisztelhetjük. (Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)) M. Orbán András



A megemlékezést a játszóterén álló Sándor István-emlékkő megkoszorúzásra zárta, ez alkalommal a városvezetés, a Deák Óvoda, az Újpesti Városvédő Egyesület és a Clarisseum képviselői emlékeztek a szerzetesre

### SÁNDOR ISTVÁN ÚJPEST GYERMEKEIÉRT DÍJ

Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete legutóbbi ülésén a polgármester előterjesztése nyomán elfogadta dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő és Hladony Sándor önkormányzati képviselő javaslatát, amely szerint a képviselő-testület korábbi önkormányzati rendelete alapján adható Újpest Gyermekéiért díj elnevezését *Sándor István Újpest Gyermekéiért díjra* változtatja. Mint ismert, a díj azon pedagógusok, közművelődési szakemberek és közösségek munkájának elismeréseként adható, akik/ amelyek az újpesti gyermekek ellátásában, védelmében, nevelésében, oktatásában, közösségeik segítésében, szabadidejük hasznos, értelmes eltöltésében, sportolásuk segítésében közreműködtek.



## Boldog Sándor István emlékezete

A Szent István-bazilika előtti téren szombaton, ünnepi szentmise keretében boldoggá avatták Sándor Istvánt, a mártírhalált halt szalézi szerzetest. A szertartást megelőző napon Újpest Önkormányzata játszóteret nevezett el Sándor Istvánról, és az Újpest Gyermekéiért díjat is a mártír szerzetes emlékére módosította.

Sándor István boldoggá avatási eljárása 2006-ban indult el. Mintegy kétezer oldalnyi dokumentumot olvasott el, vizsgált meg a Szentszék vele kapcsolatban. Vértanúságát idén nagysütörtökön ismerték el hivatalosan, boldoggá avatására pedig 2013. október 19-én, szombaton került sor sok ezer hívő és emlékező jelenlétében, a Szent István-bazilikában.

Az ünnepi esemény délelőtt fél tízkor kezdődött, amikor a jelenlévők énekel, imával és a vértanú életének felidézésével készültek a misére, *Ábrahám Béla* szalézi tartományfőnök vezetésével. A szentmisét *Erdő Péter* bíboros, esztergom-budapesti érsek celebrálta.

A szertartáson *Ferenc pápa* képviselőjében *Angelo Amato* szentszéki bíboros, címzetes silensisi érsek, a Szentté Avatási Ügyek Kongregációjának prefektusa avatta boldoggá Sándor István vértanút, és felolvasta az erről szóló apostoli levelet. *Don Pascual Chávez* szalézi rendfőnök a Don Bosco Szalézi Társaság nevében köszönte meg a Szentatyának a boldoggá avatást.

A szentmisén a szalézi rend vezetői mellett részt vett számos külföldi egyházi méltóság, továbbá *Áder János* köztársasági elnök és *Kövér László*, az Országgyűlés elnöke is. Újpestről és az ország számos pontjáról, valamint szülővárosából, Szolnokról is szép számmal érkeztek. J. M.



### HATVAN ÉVE VÉGEZTÉK KI

A szalézi atyák újpesti, Clarisseumnak nevezetett intézetét, amely árva gyerekeket nevelt, a többi katolikus intézethez hasonlóan feloszlatta a diktatúra. Ebben az intézetben dolgozott Sándor István szalézi testvér, aki az ifjúság oktatását és nevelését végezte, a munkásfiatalok segítőtje volt. Koncepciók perben, koholt vádak alapján 1953. június 8-án, 39 éves korában kötél általi halált halt.

## Kelemen Gyulára emlékeztek

Kelemen Gyula Káposztásmegyeren lévő szobránál helyezték el koszorút a nemzeti ünnep alkalmából, október 22-én, az önkormányzat képviseletében *Wintermantel Zsolt* polgármester, dr. *Hollósi Antal* országgyűlési képviselő, *Nagy István* alpolgármester és *Bartók Béla* önkormányzati képviselő.

Kelemen Gyula (1897–1973) a Szociáldemokrata Párt újpesti elnöke, az 1956-os forradalom kormányának államminisztere volt.





# Több mint uszoda

Bejáráson tekintették meg a teljesen elkészült, már csak a szükséges engedélyre és a nyitásra váró Halassy Olivér Városi Uszodát önkormányzati képviselők, az Újpesti Közművelődési Kör és az Újpesti Városvédő Egyesület tagjai. Tőlük idézünk.

„Maga a létesítmény egy jelkép, sok szimbólumot hordoz magában. Újpesten volt, de Újpestnek nem volt saját uszodája. Az emberek az Újpesti Párbeszédben egyértelműen kívánták: a városnak igenis kell saját uszoda. Ezért döntöttünk, megteremtettük a feltételeit, megépítettük Újpest saját uszodáját, amit már senki nem vehet el tőlünk. A névválasztás sem véletlen: Halassy neve szimbólum; nemcsak sportbéli, hanem emberi nagyságával is kitűnik közülünk, méltán állítható példaként mindenki elé.”  
(Wintermantel Zsolt)

„Modern sportuszoda nemcsak úszóknak. Modern létesítmény, modern környezet, amely hozzájárul a város fejlődéséhez, nem utolsósorban pedig minden korosztály igényeit kielégíti.”

(Dr. Dabous Fayez, a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat elöljárója)

„Évek óta tudtuk, hogy más nem fogja helyettünk megépíteni. Ez a mai kor műszaki színvonalának minden tekintetben megfelelő létesítmény egy újabb bizonyíték arra, hogy Újpest képes értéket létrehozni. A több évtizedes, tartós működésre tervezett épület egyben őrzi korának építészeti stílusjegyeit, az pedig, hogy szükség volt-e rá, nem lehet kérdés; rengeteg újpesti gondolta, gondolja úgy, hogy a sportnak, rekreációnak a fedett uszoda elengedhetetlen kelléke.”

(Bartók Béla önkormányzati képviselő, frakcióvezető)

„Ezzel az uszodával egyfajta hiányt pótolunk. Sokunk nevében mondhatom, örülünk neki, főleg úgy, hogy Újpesten volt uszoda, de az valójában soha nem volt Újpesté. Az új épületet bejárva laikusok számára is látható: a mai kornak minden tekintetben megfelelő, korszerű, jól felszerelt épület várja majd az újpestieket.”

(Jókay Attila önkormányzati képviselő)

„Szívesen lennék most 25-30 éves fiatal oktató! Az uszoda jó példa arra, ahogy Újpesten megteremtik a feltételeit a mindennapos iskolai testnevelésnek, amit elkezdene, azt időben be is fejezik. Jó lehet most tanárnak lenni!”

(Fericán Kálmán nyugdíjas testnevelő tanár, a városvédők tagja)

„Nagyon köszönöm a Városvédő Egyesület nevében a gestust, hogy polgármester úr meghívott bennünket a nyitás előtt az uszodalátogatásra. Több mint százan voltunk rá kíváncsiak, két csoportban jutottunk be. Nagyon modern és szép az uszoda, mindemellett barátságos, családi hangulatú. Nagy öröm számomra, hogy felépült, igazán hiánypótló.”

(Dr. Kovács Ivánné, az Újpesti Városvédő Egyesület elnöke)

MOA



Káposztásmegyer, Kós Pál sétány





P Á R T H Í R E K

ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ FOGADÓÓRÁJA

**Dr. Hollósi Antal** országgyűlési képviselő **október 30-án**, szerdán 16-17 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Fidesz-iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Bejelentkezés: H-P 11-18 óráig a 369-0905-ös telefonszámon.

**FIDESZ – MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK**

**Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **október 28-án**, hétfőn 18-tól 19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Bp., Árpád út 56. Tel.: 369-0905. **Németh Edit Éva; Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **november 4-én**, hétfőn 17-től 18-óráig tartanak fogadóórát. **Balázs Zsolt; Ozsváth Kálmán** képviselők **november 4-én**, hétfőn 18-tól 19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz-iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-0905. **Jókay Attila, Koronka Lajos** önkormányzati képviselők **november 11-én**, hétfőn 17-től 18 óráig; **Bartók Béla** önkormányzati képviselő **november 12-én**, kedden 18-tól 19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Budapest, Árpád út 56. Tel.: 369-09-05

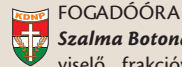
[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)



Tisztelt Barátaink!  
Irodánk minden pénteken 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működhesünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel.: 06-70 372-3119, 06-70 381-8193

**FOGADÓÓRA**  
**Pajor Tibor** önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén 18 órától a fenti címen.

[www.ujpestijobbik.hu](http://www.ujpestijobbik.hu)



**FOGADÓÓRA**  
**Szalma Botond** önkormányzati képviselő, frakcióvezető (KDNP) minden hónap első hétfőjén, 18 órától 19 óráig tart fogadóórát az Újpesti Kulturális Központ Lóverseny téri Közösségi Házában. (IV., Lóverseny tér 6.)



**FOGADÓÓRA**  
**Perneczky László** önkormányzati képviselő – Újpest Lehet Más a Politika (LMP). Újpesti LMP-iroda, 1041 István út 22., a Főposta mellett. Tel.: 06-20 390-0566, E-mail: [ujpest@lehetmas.hu](mailto:ujpest@lehetmas.hu), [www.facebook.com/LMPujpest](http://www.facebook.com/LMPujpest)  
Fogadóóra: ne Ön jöjjön, hívásra én megyek el Önhez!

MEGHÍVÓ

Az ÚJPESTI LÁMPÁS KLUB vendége **Kürti Gábor** „KÜKÜ”, a Critical Mass kerékpáros felvonulások főszervezője, a Kerékpárosklub elnökségének tagja. Közlekedés kerékpárral, közösségben és közúton?! Mitől lesz egészséges, élhető és bringabarát Újpest és a főváros? Mindenkit szeretettel várunk **2013. október 28-án**, 18 órától a Polgár Centrum tükörtermében (1042 Bp., Árpád út 66.).

[ujpest.lehetmas.hu](http://ujpest.lehetmas.hu)



**KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK**  
**Farkas István** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-20 518-7830-as telefonszámon – bármikor; **Belán Beatrix** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – bármikor; **Szabó Gábor** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – a megbeszéltek szerint, az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Budapest, Nádor u. 1.) tartanak fogadóórát. **Horváth Imre** önkormányzati képviselő minden hónap első és második szerdáján 17 órától – előzetes bejelentkezés alapján a

06-20 466-8576-os telefonszámon – tart fogadóórát az Újpesti Csokonai Vitéz Mihály Általános Iskola és Gimnáziumban (1046 Bp., Börfestő u. 5–9.).

ÉVADNYITÓ „KI MIT TUD?”

A Ki Mit Tud? rendezvénysorozat évadnyitó előadása **október 29-én**, 10 órától lesz a Polgár Centrumban (IV., Árpád út 66.).

A rendezvénysorozat védnökei: **dr. Trippon Norbert** kerületi elnök és **Kiss Péter** országgyűlési képviselő. Jöjjenek el, nézzék meg a műsort, hozzák el ismerőseiket, barátait is! (Belépődíj nincs.)

MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete

[www.mszpujpest.hu](http://www.mszpujpest.hu)



FOGADÓÓRA

Az Újpestért Egyesület önkormányzati képviselőinek fogadóórái: **dr. Dabous Fayez** (5. evk) önkormányzati képviselő, a Káposztásmegyeri Települérségi Önkormányzat elöljárója minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Bp. IV., Hajló u. 42–44., a TRÖK helyisége. **Páli József Pál** (1. evk.) önkormányzati képviselő minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Homoktövis Általános Iskola.

Nagy Ferenc atya emlékére



P. Nagy Ferenc SDB szalézi szerzetes, érseki tanácsos 2013. szeptember 26-án, életének 93. évében, áldozópapságának 69. évében, türelemmel viselt szenvedés után a székesfehérvári Papi Otthonban viszszaadta lelkét teremtőjének.

1944. június 3-án szentelték pappá Kalocsán. 47 évig egyházmegyes papként szolgált, az üldöztetés idején megjárta a börtönöket. Szerzetesi örökfogadalmát is csak titokban tehette le 1975-ben. 1992-ben került az Újpest-Megyeri Nagyboldogasszony Plébániára.

A szerzetesi fogadalmával felvállalt tisztaságról, szegénységről és engedelmességről jó példát mutatott nemcsak a plébánia híveinek, hanem mindenkinek, akivel csak jártában-keltében találkozott. Papi jelmondata

– „Adj, Uram, lelkeket, minden mást elvehetsz!” – élete végéig motiválta, sürgette. Ameddig ereje engedte, látogatta a beteget, járt a kórházakat, idősek otthonát, megszólította a családokat, gyerekeket, és a legkülönbözőbb módon próbálta hirdetni és továbbadni hitünk titkait.

Buzgó szőlőmunkásának bérét a Jó Isten fizesse meg bőségesen! Nyugodjon békében!

Belákné Széles Irén szalézi munkatárs

Újpesti műsortükör

KIÁLLÍTÁSOK ÚJPESTEN

- **Fábrí Tibor festőművész kiállítása.** Október 27-ig. Polgár Centrum, Újpest Galéria
- **Cakó Ferenc grafikusművész kiállítása.** Október 27-ig. Polgár Centrum, Újpest Galéria
- **Az Újpest-Árpád Lions Club békeposzter-pályázatának kiállítása.** Október 27-ig. Ifjúsági Ház, Új Galéria
- **Csendélet-kiállítás.** Az Újpesti Művészek Társasága 33 tagjának kiállítása. Megnyitja: Pilaszanovich Irén művészettörténész október 28-án 17 órakor. Ifjúsági Ház
- **Morelli Edit tűzzománc-kiállítás.** Megnyitó: november 1-jén 18 órakor. Megtekinthető: november 17-ig. Újpest Galéria

- **Lételemünk, a víz.** Az Újpesti Kulturális Központ városnap dokumentumkiállításának részlete az Aquaworld Budapest Élmenyfürdőben. Október 30-ig.

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

- **Két ezredév között.** Fejezetek Újpest történetéből. Megtekinthető: keddtől péntekig naponta 10-től 17 óráig, szombaton 10-től 14 óráig, hétfőn és vasárnap zárva. Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény

HETI PROGRAMNAPTÁR

- Október 25., péntek
- NÓTAKEDVELŐKNEK
- 15.00: **Sárgul már a kukoricszár.** Vidám nótaműsor. Ady Endre Művelődési Ház

Október 26., szombat

- GYERMEKES CSALÁDOKNAK
- 10.00–12.00: **Családi matiné és játszóház.** Mollini: Csodalámpa. Interaktív bűvész- és bábelőadás. Lóverseny téri Közösségi Ház

ZENÉS KLUBDÉLUTÁN

- 14.00–19.00: **Zenés-táncos klubdélután Kelemen Istvánnal.** Lóverseny téri Közösségi Ház

SZÍNHÁZ

- 19.00: Újpest Színház bérletrosorozat 1. előadás: **Michel André: Lulu.** Zenés bűnügyi komédia. Ady Endre Művelődési Ház
- **Családi hétvége** az Aquaworld Élmenyfürdőben, október 27-én, vasárnap is.

November 4., hétfő

- KLUBOK, HOBBI
- 15.00: **„Második tavasz”.** Nyugdíjasklub. Nagy írók, költők éle-

téről. November 18-án: Egészségmegőrzésről. Polgár Centrum

November 5., kedd

- GYERMEK ÉS CSALÁD
- 8.00–14.00: **Baba-mama nap.** Nyílt napon babaúszással, játékos foglalkozásokkal, kedvezményes belépővel. Aquaworld Budapest Élmenyfürdő
  - 9.30–11.00: **Babajátszó.** Minden kedden. Ifjúsági Ház
  - 10.30: **Hangszerek varázslatos világa a MÁV Szimfonikusokkal.** Óvodás bérlet, 2. előadás. Ady Endre Művelődési Ház
- KLUBOK, HOBBI
- 15.00: Az Újpesti Magyardal és Zenebarát Társaskör klubnapja. Ady Endre Művelődési Ház

November 6., szerda

- SZÍNHÁZ, KULTÚRA, ZENE
- 10.00: Ovis Zenei Matiné a

Presto Kamaragyüttessel és Cukkini bohóccal. Ifjúsági Ház

ŐSZI SZÜNETRE

- Október 28., 29., hétfő, kedd:
- 10.00–13.00: általános iskolás csoportokat vár az Ifjúsági Ház az őszi szünet tartalmas eltöltésére (sokféle játék, csocsó, darts, kézműves-foglalkozás). A belépés díjtalan!

ELŐZETES

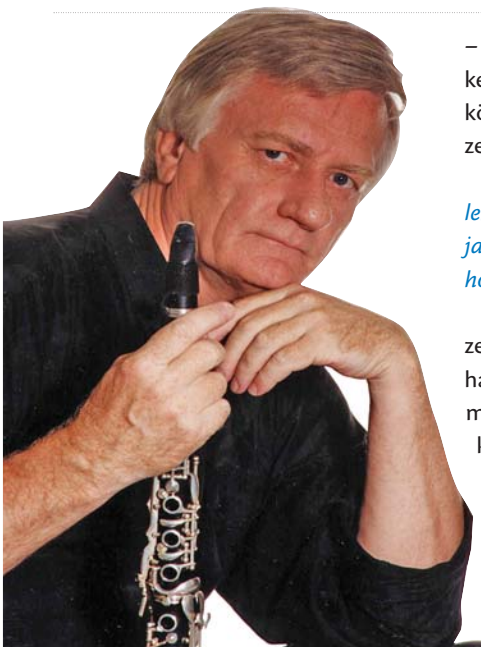
- **Spiró György: Prah.** Komédia két részben, Az Újpest Színház előadása. **November 9-én**, szombaton, 19 órakor. Polgár Centrum
- **Benkó Dixieland Band-koncert:** Las Vegastól New Orleansig. **November 9-én**, szombaton, 19 órai kezdettel. Ady Endre Művelődési Ház

Összeállításunk nem tartalmazza a teljes kínálatot. Tanfolyamokról, programokról az Újpesti Kulturális Központ honlapján – [www.ujkk.hu](http://www.ujkk.hu) –, az intézmény programajánló fűzetéből és személyesen tájékozódhat.



## „A klarinét hozzám nőtt”

A Benkó Dixieland Band több mint fél évszázada szórakoztat minket, zenéli végig a világot. A legnagyobb fesztiválokön nyertek, a dzsessz ősházájában sorra kapták az elismeréseket, két amerikai elnök is díjazta őket. A zenekar vezetője, a Kossuth-díjas Benkó Sándor szerint azonban a legnagyobb elismerés a közönség szeretete.



– Ez az ötvenhét év megtanított minket arra, hogy alázattal kell szolgálni a közönséget. Hiszen nem magunknak zenélünk, hanem nekik.

– *A dixie-nek van egy olyan sodró lendülete, hangulata, amely felvidítja a hallgatóját. Gondolom, hogy ez is hozzájárul töretlen népszerűségükhöz.*

– Igen, lehet. Ez egy improvizatív zene, amelyet befolyásol a közönség hangulata, reakciói. Általában szomorú szemű, a napi gondjaikkal küszködő emberek ülnek velünk szemben. El kell érnünk, hogy a huszadik percben már ne a csekket törjük a fejüket. Nincs olyan felépítésünk, hogy a végén ne vidám, mosolygó emberek térjenek haza.

Tízezer-hétszáz koncertet adtunk, és mindegyik után mondta valaki, hogy eddig ez volt a legjobb.

– *1957-ben alapította a zenekart. Azon gondoltam, hogy a forradalom leverése után, a megtorlások közepe miatt kezdett el dzsesszt játszani.*

– Akkor ez nem volt tudatos. Tulajdonképpen a véletlen hozta így. A középiskolában a kor menő, nyugati slágereit játszottuk, talán az országban elsőként. Aztán egyikünk kapott egy Louis Armstrong-lemezt. Lenyűgöző volt, ronggyá hallgattuk, kívülről tudtuk. Innen jött a dixieland. Azért lett a neve Benkó, mert gondoltam, hogy a Benkót így csak nem rúghatják ki a zenekarból. (Nevet.)

– *Rengeteg díjat nyertek külföldön. Miért engedte ki önöket a szocialista rendszer? Mert dicsőséget hoztak nekik?*

– Segített az is, hogy mindnyájunknak volt úgynevezett tisztességes munkája. Vagyis vállalkozók voltunk számukra. És ugyan voltak árnyoldalaink, mert úgynevezett „amerikai” zenét játszottunk, bejártunk az amerikai követségre, mégis úgy értünk el sikereket a zenénkkel, hogy közben becsületesen dolgoztunk. Az

USA-ban, Nyugat-Európában meg érdekes volt egy „vörös” oldalról érkezni, de profi színvonalú dixielandzenekar.

– *Beszélgetésünk apropója az, hogy november 9-én Újpesten adnak koncertet.*

– Remélem, telt házasat. Amikor elkezdett zenélni a Benkó Dixieland Band, még sáros utakon kellett jönni-menni, ma meg már a Mars felszínét tapogatják. Ezt a több mint fél évszázadot öleli fel az újpesti koncertünk.

– *Történhetne olyan, hogy nem zenél többet, és leteszi a klarinétot?*

– Nem, ez nem fog előfordulni. A klarinét már hozzám nőtt. Nézze ezeket a bütyköket az ujjamon: a hangszer miatt vannak. Ha a Dunába fulladnék, biztosan tudnák, hogy na, ez a Benkó. Remélem, nem a közönség előtt fogok összeesni a színpadon, hanem egyszer békésen elalszom. Mondjuk, százévesen. Akkor úgy nagyjából elégedett leszek.

JUHÁSZ MÁTYÁS

**A Benkó Dixieland Band november 9-én, 19 órakor ad koncertet az Ady Endre Művelődési Házban. Jegyek már válthatók.**



Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester méltatta az Újpest-Árpád Lions kezdeményezését és a diákok pályamunkáit

## A Lions Club békeposzter-kiállítása A mi békés világunk

**Az Ifjúsági Házban A mi világunk, a mi jövőnk címmel békeposzter-kiállítás nyílt, amelyet a Lions Clubok Nemzetközi Szövetségének felhívására az Újpest-Árpád Lions rendezett, az önkormányzat támogatásával. A megnyitón dr. Molnár Szabolcs alpolgármester mondott rövid köszöntőt.**

– Amikor három évvel ezelőtt az Újpest-Árpád Lions azzal keresett meg bennünket, hogy a klubok közötti versengésbe ők is szállnának, örömmel mondtam igent a támogatásra. Az alpolgármester hozzátette: a kiállítás beváltotta reményeiket, sok pályamű érkezett, ezenfelül az egyik elmúlt évben Újpest országos szinten is az élvonalban képviseltette magát.

Dr. Molnár Szabolcs a rövid köszöntő után átadta a dobogós pályamunkák elkészítőinek járó díjakat, és valamennyi induló emléklapot kapott, ugyanakkor a felkészítő tanárokról sem feledkezett meg. A legtöbb, összesen tizenöt pályamű a Károlyi István Általános Iskola és Gimnáziumból érkezett, ahol két tanárnő készítette fel az indulókat. További érdekesség, hogy a 11–13 éveseknek rendezett ver-



Kis Virág győztes alkotása mellett

senyben mindössze egyetlen fiú mérette meg magát. A három legjobbnak értékelt mű közvetlenül a bejárat melletti falon kapott helyet.

A dobogósok: I. helyezett: *Kis Virág*, Károlyi István Általános Iskola és Gimnázium 5. b, felkészítő tanára *Péliné Szincsó Zsuzsanna*; II. helyezett: *Hőgyi Noémi*, Lázár Ervin Általános Iskola 7. b, felkészítő tanára *Móricz Lászlóné*; III. helyezett: *Szicszai Petra*, Csokonai Vitéz Mihály Általános Iskola és Gimnázium 6. b, felkészítő tanára *Szabó János*.

A kiállítás október 27-ig mindennap látogatható.

MOA





### BOLTI SZARKÁT FOGTAK

Lopás miatt tartottak vissza egy Munkásotthon utcai élelmiszerboltban egy férfit. A kérkező rendőröknek az üzlet alkalmazottja elmondta, hogy figyelmes lett egy férfira, aki gyanúsán mozgott a polcok között, majd látta, amint a férfi különféle élelmiszereket pakol a táskájába. A rendőrök az 55 éves férfit a helyszínen elfogták, ellene üzletszerűen elkövetett lopás miatt folyik eljárás.

### MEGVERTÉK, MEGLOPTÁK, A TETTESEKET ELFOGTÁK

Eszméletlenül vertek egy férfit a Vécsey közben október elején. A 37 éves sértett a rendőrök kikerzésakor már magához tért, és elmondta, hogy a közelben lévő raktárépületben tartózkodott, amikor három férfival szóváltásba keveredett. A vitát követően hazafelé indult, mire a három férfi követni kezdte, és amikor utolérték, a földre rántották és rugdosni kezdték, amitől elájult. A bántalmazott férfinak a fülbevalója, valamint a személyi igazolványa tűnt el.

A sértett által adott személyleírás alapján a rendőrök a környéket átkutatták. A bűncselekmény helyszínének közelében, egy használaton kívüli raktárépületben intézkedés alá vonták a 26 és a 36 éves

borsodnádasi, valamint a 37 éves budapesti elkövetőt. A három férfinak csoportosan elkövetett kifosztás miatt kell felelnie.

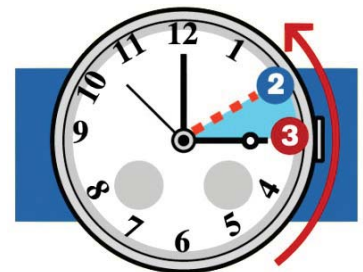
### VILÁGHÁBORÚS BOMBA A FÖLDEN

Építkezés közben, a földben találtak bombát a munkások szeptember utolsó napjaiban a(z újpesti) Fiumei úton. A helyszínre érkező rendőrök a Magyar Honvédség Tűzszerész Zászlóalj ügyeletesének utasítása szerint kikerzésükig az érintett területet körbekerítették, és a helyszínt biztosították. A talált tárgy vizsgálatát megelőzően a környéket 150 méteres körzetben kiürítették, az intézkedés csaknem 260 embert érintett. Az elsődleges vizsgálat szerint egy második világháborús szovjet bombát találtak, amelyet hatástalanítottak és elszállítottak. MOA

Már 15 046-an kedvelik az Újpest-Káposztásmegyer [facebook](#) oldalt!

[www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)

Csatlakozz Te is az Újpestet lájkolók dinamikusan gyarapodó közösségéhez!  
Az Újpesti Közéleti TV-nek is van már Facebook oldala, amely szintén tetszésre méltó és egyre több tévés anyag elérhető rajta.  
Az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) weboldalon szintén megnézhetők az ÚKTV riportjai.



## Vasárnap egy órával többet aludhatunk

**Október 27-én, vasárnap elkezdődik a téli időszámítás: hajnali 3-kor 2 órára, vagyis egy órával vissza kell állítani az órákat. Az őszi óraátállítással térünk vissza a csillagászatilag indokolt időszámításhoz, amelytől a tavaszi óraátállítás-kor térünk el.**

Az egész Európában egységesen alkalmazott óraátállítási módszer alapja, hogy március 21. és szeptember 21. – azaz a tavaszi és őszi napéjegyenlőség – között a nappalok hosszabbak az éjszakáknál. Minél inkább egybeesik a lakosság ébrenléti ideje (a reggel 7 és este 10 óra közötti időszak) a természetes nappali világosság idejével, annál kevesebbet kell a lámpákat használni. Az alternatív időszámítást elsőként az Egyesült Államokban, 1916-ban vezették be – energiatakarékosági okok miatt. Ezt Magyarország is átvette, de 1958 és 1979 között használata szünetelt. 1980-ban újra bevezették, vilamosenergia-megtakarítási céllal.



## Halottak napi zenés megemlékezés az újpesti Szent József-templomban

Szent szonettek – John Donne és az angol reneszánsz  
„Menj hát, töprengő szív, s keresd fel őt.”

Szeretettel hívunk mindenkit a Magna Voce kamarakórus estjére!

A műsoron főként angol reneszánsz egyházi művek szerepelnek, valamint az énekes számok között John Donne szent szonettjei. A kórust vezényli: Juhász Zsuzsa.

Időpont: **2013. november 2., 19 óra.**

### Jótekonysági ruhaakció

A Budapest- Káposztásmegyeri Református Egyházközség jótekonysági ruhaakciót rendez a Bőröndös utca 17. szám alatti református templomban **november 4-én, hétfőn és 5-én, kedden 10-18 óráig.** Mindenkit szeretettel várnak!

### Veszélyes hulladékok begyűjtése



Felhívjuk a **Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy Budapest**

**Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzatának szervezésében 2013. október 26-án, szombaton 8 és 12 óra között lehetőség nyílik a háztartásoknál keletkező veszélyes hulladékok leadására!**

### A begyűjtés az alábbi helyszíneken zajlik:

- Bp. IV. kerület, Külső-Szilágyi út 46. Spar Áruház melletti közterületi parkoló (szelektív sziget mellett);
- Bp. IV. kerület, Árpád út 149–151. sz. ingatlan melletti közterületi parkoló (szelektív sziget mellett);
- Bp. IV. kerület, Irányi D. utca 1. sz. ingatlan („kispí-ac”) területén (Megyeri út–Irányi D. u. sarok);
- Bp. IV. kerület, Berda J. utca 30-as és 36-os tömb közötti parkoló (szelektív sziget mellett).

### Az átvétel a következő veszélyes hulladékokra vonatkozik:

irodatechnikai hulladékok (toner, nyomtatópatron); fáradt olaj; oldószerek, hígítók; veszélyes anyaggal szennyezett göngyölegek (olajos flakon, festékes doboz); hajtógáz sprayflakonok; gumiabroncsok, növényvédő szerek; fénycsövek, izók; festékmaradék; gyógyszerhulladék; elemek, akkumulátorok; elektromos, elektronikus berendezések; étolaj; hulladék savak és lúgok.





Címeres mezben, középpút Zsengellér Gyula

## Magyar földben nyugodhat Zsengellér Gyula

A Zsengellér család a napokban hazahozta az Újpest egykori zseniális labdarúgójának, Zsengellér Gyulának földi maradványait Ciprusról. Az Ábelként tisztelt futballista a lila-fehérek történetének egyik legeredményesebb csatára volt, tizenkét parádés esztendőt töltött el az újpesti csapatban.

302 bajnoki mérkőzésen 368 gólt szerzett. Négy alkalommal nyert bajnoki címet a lilákkal, és ötször koronázták gólkirályá. A válogatottban 39 találkozón 32 gólt szerzett. Újpesti évei után az olasz AS Roma csapatában folytatta pályafutását. Tagja volt

az 1938. évi világbajnokságon ezüstérmet nyert magyar együttesnek.

Világ színvonalú csatár volt, technikailag, taktikailag, játékintelligenciában és gólképességében kimagasló játékos – írták róla az Alberttől Zsáig című könyvben. Az ötcsatáros játérendszerben a belső három poszt bármelyikén megállta helyét. Felépítésileg nem egy erős fizikumú játékos volt, kerülte is a test test elleni játékot, viszont játékostársait rendre jól hozta helyzetbe. Nem melleleg, a legendás Szusza Ferenc is Ábeltől leste el, tanulta meg az irányítás nehéz tudományát. Nem véletlenül nevezték Zsengellért a futball Paganinijének.

Visszavonulása után Zsengellér Gyula edzői pályára állt, ez hosszú és rendkívül sikeres időszaknak bizonyult. Főképp Olaszországban és Cipruson dolgozott. 1954-ben a Pezoporikos Larnacával megnyerte a ciprusi első osztályt, 1976-ban pedig az APOEL FC-t irányítva a Ciprusi Kupát. 1958-ban felkérték a ciprusi válogatott vezetésére, ezt a posztot két évig töltötte be.

## Ivett felnőttnek még túl fiatal

Ha csak a pontszámokon múlna, jövőre már felnőtt-világbajnokságon indulhatna a mindössze 14 éves *Tóth Ivett*. A honi műkorcsolyázás talán legnagyobb ígérete azonban a fiatal kora miatt nem lehet ott a sportág legjobbjainak vetélkedésén, csak kortársai között bizonyíthat az áprilisi junior-vb-n.

**A** korcsolyázásban szezonális korszámítás létezik: június 30-ig (július 1-jéig) kell betölteni a 15. életévet ahhoz, hogy a következő idényben felnőttek között versenyezhesen valaki. Ezért Ivett, bár a megszerzett pontszámok alapján a felnőtt-vb-n is indulhatna, kora miatt lemarad erről. És a januári buda-



pesti Európa-bajnokságon sem mutathatja meg tudását.

– Nagy élmény lett volna, de nem vagyok csálódott, hogy nem indulhatok. Az áprilisi junior-vb-n viszont jól szeretnék szerepelni – mondta. – Később lesz még időm a felnőttek között is bizonyítani.

Ivett élete legjobb eredményét néhány nappal előtt érte el a tallinni Junior Grand Prix versenyen. Nemcsak a helyezés, a kapott pontszám is egyéni csúcsa.

Vignjević:

## Nem vagyok varázsló



A Marc Lelièvre-Kozma István-edzőpáros leváltása után a legutóbb a Vojvodinával bronzérmes, Szerb Kupadöntőt játszó szerb *Nebojša Vignjević*, és bosnyák segítője, *Zoran Čampara* veszi át a szakmai munka irányítását a kieső helyen álló Újpest FC labdarúgócsapatánál. Vignjević, az idény végéig ki-nevezett szakember a kemény munka híve, ígérte, rendet tesz a fejekben. Vignjević korábban montenegrói bajnoki címet szerzett a *Rudar Pljevljával*, játékosként pedig hét NB I-es bajnokin játszott a Tatabányában.

– Sok a fiatal a keretben, úgyhogy nehéz megmondani, meddig juthatunk el. Nem vagyok ugyanakkor varázsló, két nap alatt ne várjanak csodát tőlem – mondta.

Az edző arra utalt, hogy az Újpest a hétvégén a szintén kiesés elől menekülő MTK-val játszik.

– Édesapám földi maradványait vasárnap hozta haza *Nicosiából Gábor*, az unokatestvérem – mondta Zsengellér Zsolt. – A család úgy tervezi, hogy Cegléden, november 16-án a Nagytemplomban ravatalozzák fel, és református istentisztelet keretében búcsúznak tőle. Utána végre magyar földre, végöss nyughelyére kerül édesapám. (gergely)

Zsengellér Gyula (Cegléd, 1915. december 27. – Nicosia, 1999. március 29.)

– Sajnos a rövidprogramban még nem voltam elég összeszedett, ezért kétszer is rontottam – mondta. – A kűrre szerencsére összeszedtem magam, és így sikerült mind a technikai pontszámok, mind a program összetevőit illetően megjavítanom eddigi legjobb eredményemet. Külön öröm, hogy az egész mezőnyből az én tripla lutzomat értékelték a legszebbre és legmagasabbra a pontozók. A kűröm alapján hetedik lettem.

Nem ez az első kiugró eredménye a Magyar Atlétikai Club (MAC) versenyzőjének, aki a Karinthy Frigyes Általános Iskola nyolcadik osztályos magántanulója. Ötéves korában kezdett korizni, de már tízévesen háromfordulatos ugrást mutatott be, s ennek eredményeként már akkor bekerült a válogatottba, a felnőttek közé.

Edzője, Simon István szerint Ivett már most tud minden technikai elemet és ugrást.

– Szerencsésen találkozott minden szükséges tényező Ivettnél: robbanékony, hajlékony, jól koncentrálni. Az idény eleji lámpalázat leszámítva nem izgulós típus. Szerintem sok örömet szerez még nekünk – összegzett a mester. (gg)



**Kedves Vásárlóink, Hirdetőink!** A lakossági hirdetéseket az Újpesti Kulturális Központ Ifjúsági Házban működő Újpest Márkaboltban vesszük fel. (1042 Bp., István út 17-19).

Hirdetés felvételi napok: hétfőn: 10-17 óráig, szerdán: 10-17 óráig, csütörtökön: 10-17 óráig. Információ: 231-7070/113 • Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen vesszünk fel!

Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó. Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés: hirdetes@ujpestimedia.hu Részletes információ: www.ujpest.hu

### Ingatlant elad

● Eladó Ugró Gyula soron, 2012-ben felújított, tizemeletes, nem panelházban (új nyílászárók, szigetelés), házközpontú fűtésű, 68 m<sup>2</sup>-es, erkélyes, első emeleti jó állapotú lakás. Téli költözéssel. I.á.: 12,8 M Ft, tel.: 06-30 210-0562

● Újpesten az Ambrus utcában, emeleti egyszobás, 44 m<sup>2</sup>-es, igény esetén külön bejáratú, kétszobás aláakítható, kellemes, gázfűtéses, lakás. I.á.: 8,5 M Ft, tel.: 06-30 241-4194

● Újpesten, Attila utca 129. szám alatt családi ház eladó. 130 m<sup>2</sup>-es, négy szobás, 649 m<sup>2</sup>-es telken, gépkocsi-beállóval. I.á.: 19,9 M Ft, tel.: 06-70 318-6359

● Újpest megyeri részén 93 m<sup>2</sup>-es, 2 szintes, 2+2 fél szobás, étkezős, cirkófűtéses, jó állapotú sorházi lakás, saját tárolóval, garázzsal, önálló kertterréssel eladó. I.á.: 18,9 M Ft. Újpest-központban lévő 2 szobás lakást cserére beszámítunk, tel.: 06-30 200-5685

● Újpesten, felújítandó családi ház, 414 m<sup>2</sup>-es telekkel, öszközművel, jó közlekedési lehetőséggel, csendes helyen tulajdonostól eladó. I.á.: 19,5 M Ft, tel.: 06-30 924-7435, 369-7754

### Ingatlant cserél

● Elcserélem Káposztásmegyeri 2+1/2 szobás, 75 m<sup>2</sup>-es, önkormányzati lakást 1 + 1/2 szobásra, IV–XIII–XV. kerületi önkormányzati lakásra, tel.: 06-20 985-8214

### Üzlet eladó-kiadó

● IV. kerületben, kulturált lakóparkban 11 éve működő szolárium-fodrászat műkörmösasztallal (nyugdíj miatt) eladó 7 M Ft-ért, vagy kiadó, tel.: 06-70 576-2778

### Oktatás

● Matematika-, fizika- és kémiakorrepetálást vállalok. Házhoz megyek. Hétfőig is. Tel.: 06-70 554-1395

● Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06-20 959-0134

### Régiség

● Gábor Eszmeralda kiemelt magas áron, készpénzért vásárol bútorokat, festményeket, órákat, szőnyegeket, bronztárgyakat, porcelánokat, herendit, kerámiákat, csillárokat, ezüsttárgyakat, arany ékszereket, mindenféle régi tárgyakat, teljes hagyatékot kiszállással, becsléssel, díjtalanul. Cim: Bp. II., Fő utca 67., tel.: 06-30 382-7020, 06-1 364-7534

● Földrajztanár vásárol régi könyvet, térképet, képeslapot, katonai tárgyakat, régi pénz, játék, diafilm, jelenet, festmény, ezüst, porcelán, bútor, akár teljes hagyaték is érdekel. Lomtalanítást vállalok. Régi dolgait tegye pénzzé, azonnal fizetek! Tel.: 06-20 924-4123

### Mágus

● Misztikus jellel született mágus és mesterjós jövendöl. Tenyérkártya, rontáslevétel, szerelmi kötés, munka-, üzlet- és sikermágia. Rendezvényekre meghívásokat elfogadok, tel.: 06-70 214-9230

### Állat

● A házi cicák, székék és kedvesek. Nálam szaporodtak, ezért szívesen ajándékoznak belőlük gondos gazdinak, tel.: 06-1 233-0636

### Gondozás

● Megbízható – lehetőleg újpesti – házaspárral kölcsönös szimpátia esetén öröklési szerződést kötünk. Érdeklődő bemutatkozásukat a hajdu123peter@gmail.com e-mail címre várjuk.

### Könyvelés

● CÉGalapítás INGYEN! Könyvelőirodánk átvállalja a cégalapítás teljes ügyvédi munkáját hűségidő nélkül. Részletek: www.digitoffice.hu; tel.: 06-20 516-5371, 06-20 251-9547

### Szolgáltatás

● IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretere gyártása a legolcsóbban. Pl. könyvszekrény, 228x80x28cm: 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő, tel.: 06-30 368-1354

● Itt az alkalom pótszemüveg készíttetésére! Két szemüvegkeret vásárlása esetén a második szemüveglencsét ajándékba adjuk! Petka Optika, 1041 Budapest, Templom utca 2. Nyitva: 9–17; [ujpestoptika.hu](http://ujpestoptika.hu), tel.: 369-4312

● Penészes falak penészesmentesítése garanciával. A penészesedés okát szüntetjük meg, az anyagok és a technológia minden tanúsítvánnyal rendelkezik, tel.: 06-30 950-1306, [obex@freemail.hu](mailto:obex@freemail.hu), [www.hidroforbia.hu](http://www.hidroforbia.hu)

● Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, kerítések, erkélyek felújítását, beépítését vállalom. Épületgépeszeti munkákat társasházaknak is, tel.: 360-0035, 06-30 975-2315

● Kisebb-nagyobb benti, kinti BURKOLÁSI MUNKÁK, javítások, bontások, megbízható szakembertől. Korrekt áron, minden kerületben, hétfőig és ünnepnapokon is. Előzetes időpont-egyeztetés: 06-30 219-1624

● Duguláselhárítás, víz-, gáz-, fűtőszerszerelés. Ázsok, csőtörések megszüntetése. Mosdók, vécék cseréje, tel.: 402-4330, 06-20 491-5089

● AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS! Fa, műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárcseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyenes kiszállás! Kiss Ernő, tel.: 06-30 447-4853

● Nyugdíjas asztalos ASZTALOSMUNKÁT VÁLLAL Javítást is. Fiókcserék, ajtópántok cseréje, tel.: 306-2023, 06-70 234-7759

● REDŐNYÖSMŰHELYBŐL rendelhet mindenfajta redőnyt, relaxgyártást, -javítást, -szerelést. Szalagfüggöny, szűnyogháló, roletta, harmonikaajtó. Napellenző készítése, ponyvacseré, karnisszerelés. Fóti út 45., tel.: 370-4932

## FOGCENTRUM

### fogászati szakrendelő

1151 Budapest, Fő út 4–6.

### Ingyenes állapotfelmérés és szaktanácsadás

- teljeskörű fogászati ellátás
  - fogbeültetés
  - szájszűrés
- rögzíthető és kivehető fogpótlás
  - dentálhigiéniai kezelések
  - fogfehérítés
  - esztétikus tömések
  - fogékszer

Bejelentkezés személyesen vagy telefonon: (06-1) 631-1132, 06-20-429-6944



### ANTI-KVITÁS

### KÉSZPÉNZERT VÁSAROLUNK!

Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat, briliáns ékszert, hagyatékot.

Arany: 7200-12 000 Ft, Ezüst: 180-360 Ft

Tekintse meg az interneten:

[www.zsaszagaleriala.hu](http://www.zsaszagaleriala.hu)

Bp., XIII. Hollán Ernő u. 4., tel.: 350-4308

# ÚJPEST MÁRKABOLT

## EGYEDI MINTAJÚ SZÉLDZSEKIK MINDEN MÉRETBEN

**GYEREK 2490 FT**  
**NŐI 2690 FT**  
**FÉRFI 2890 FT**

# Egész októberben bevezető áron!

## Egészségügyi és Diagnosztikai Központ,

ahol professzionális szakembereink nyújtanak segítséget!

- Fogászat • Szájszűrés • Implantológia
- Fogsabályzás • Panoráma röntgen
- Bőrgyógyászat • Kosmetológia
- Melanoma szűrés
- Ultrahang diagnosztika
- Aranyér-ambulancia • Sebészet
- Hidegkamra/Cryoterápia -190°C
- Laborvizsgálatok

**Nekünk fontos az Ön egészsége!**  
 Legyen Ön is partner ebben!

# Kedvezmény -10%

A kupon beváltható 2013. október 31. napjáig, előzetes bejelentkezéssel.  
 1 személy, 1 db kupon használható fel, 1 tetszőlegesen kiválasztott kezelésre.

**MDC Clinic**  
 Medical & Diagnostic Center

1047 Budapest, Baross utca 99.  
 Tel.: (06-1) 231-01-38, (06-1) 231-01-39  
 Mobil: +36-30-519-8679  
 E-mail: [info@mdclinic.hu](mailto:info@mdclinic.hu)  
[www.mdclinic.hu](http://www.mdclinic.hu)  
[www.facebook.com/MDC.Clinic](https://www.facebook.com/MDC.Clinic)



AZ ÚJPESTI SZENT ISTVÁN TÉRI PIAC-ÉS VÁSÁRCSARNOK HETI AKCIÓS AJÁNLATAI



Az Újpesti Piac aktuális ajánlatai:

- karfiol 199 Ft/kg-tól
- hegyes erőspaprika 35 Ft/db-tól
- TV paprika 299 Ft/kg-tól
- zeller 80 Ft/db-tól
- sárgarépa 99 Ft/kg-tól
- gyökér 249 Ft/kg-tól
- fejeskáposzta 99 Ft/kg-tól

- lilahagyma 199 Ft/kg-tól
- kelkáposzta 199 Ft/kg-tól
- gála alma 99 Ft/kg-tól
- starking alma 99 Ft/kg-tól
- jonatán alma 159 Ft/kg-tól
- golden alma 159 Ft/kg-tól
- vöröshagyma 159 Ft/kg-tól
- burgonya 120 Ft/db-tól
- fokhagyma 599 Ft/kg-tól
- paradicsom 299 Ft/kg-tól
- hónapos retek 30 Ft/cs-tól

- egész liba 799 Ft/kg-tól
- kacsa aprólék 500 Ft/kg-tól
- csirkecomb 599 Ft/db-tól
- csirkeszárnny 499 Ft/kg-tól
- csirkemáj 499 Ft/kg-tól
- csirkemell filé 1290 Ft/kg-tól

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!

[www.ujpest.hu/piac](http://www.ujpest.hu/piac)

(x)

INGYENES JOGSEGÉLYSZOLGÁLATOK

A Károli Gáspár Református Egyetem Állam- és Jogtudományi Karának tanárai (és hallgatói) az újpesti önkormányzattal folytatott együttműködés keretében **november 5-én, 12-én, 19-én és 28-án**, valamint **december 3-án** és

**12-én** 10 és 12 óra között ingyenes jogsegélyszolgálatot tartanak. Helyszín a Polgármesteri Hivatal földszinti 27-es terme, ahol főként ügyviteli megoldásokban, panaszok megfogalmazásában segítenek, de valamennyi jogi területen tanácsot adnak.

**CBA** **CENT** **ÚJRA JUMBO!**  
A Magyar diszkont Magyar diszkont, magyar vevőkért!

AKCIÓ! 2013. október 25-29.

1138 Budapest, Váci út 201.

Abaúj dobozos tej 1,5 % 11	Lekváros bukta	Friss sertés darálthús 80%	Friss pulykamell filé


**Plusz szolgáltatások az áruházunkban**

**Kihagyhatatlan ajánlat grillbarunkban!**  
Kétfogásos menü **699 Ft/menü**

**Pékségünkben a legfinomabb nap mint nap!**  
Vizes zsemle 57g 140,35 Ft/kg **8 Ft**

**Rendkívüli ajánlatunk!**  
Válassza ki Ön, mely termékeket vásárolja meg **20%-kal olcsóbban!**  
A 20% kedvezményt biztosító kupon más akcióval nem vonható össze!

**Nemzetünk kenyere 750 g 198,66 Ft/kg 149 Ft**

Lottózó, ingyen parkolás, telefonkártya-feltöltés  
Nyitva tartás: **H-P: 7-21, Sz: 7-18, V: 8-16 óráig**

**-20% CENT Jumbo**  
Egy Ön által vásárolt termékért

A tikketteket keresse az üzletben!

**ERZSÉBET UTAUVÁNY**

Üzletünkben **Erzsébet utalvánnyal** is fizethet!

Ételbarunkban mindhárom **SZÉP kártyát (OTP, K&H, MKB)** elfogadjuk!

**Ár!** **Folyamatos bombaáras akciókkal várjuk kedves vevőinket!** **Ár!**

ÚJPESTI NAPLÓ

**Kiadó:** Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Galbavi Monika • **Főszerkesztő:** Ditzendy Attila Arisztid • **Szerkesztő:** Bangha Katalin • **Munkatársak:** Gászó Rita, Gergely Gábor, Juhász Mátyás, M. Orbán András • **Fotó:** Kozma István, Kuzma Viktor, Magyar Attila, Vári Mihály • **Irodavezető:** Csekóné Czeglédi Csilla • **Szerkesztőség:** Újpesti Kulturális Központ Ady Endre Művelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Titkárság: 785-0366. Újpesti Napló: 785-0566. ÜKTV: 784-3955, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • **Terjeszti:** Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291 • **Megjelenik minden héten 43 500 példányban.**

• Vállalkozói és méretes hirdetések feladása: [hirdetes@ujpestimedia.hu](mailto:hirdetes@ujpestimedia.hu) • Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. • **Részletes információk, hírek, tudnivalók:** [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) • **Csatlakozzon hozzánk!** [www.facebook.com/ujpest.kapostasmegy](http://www.facebook.com/ujpest.kapostasmegy)



## Hahóóó! Fotó!

Számos újpesti kisbabás családhoz látogatott már el az Újpesti Babaköszöntő Megérkeztem!-macija. Az önkormányzat ajándécsomagjában csupa hasznos ajándék, body, kistakaró, hűtőmágnes oltási naptárral, mappa, illetve pelenkacsomag található. A védőnők által átadott csomagot örömmel fogadják a kisgyermekes családok. Arra kérjük a büszke szülőket, nagyszülőket, fényképezzék le csemetéjüket újpesti bodyban, és a képet küldjék be szerkesztőségünkbe. Örömmel tesszük



közé a kisbabákról készült fotókat – névvel ellátva – az Újpesti Naplóban, továbbá az újpest.hu weboldalon és az Újpest-Káposztásmegyer Facebook-oldalon. E-mail címünk: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu.



**Ritschl Levente** vagyok, 2013. április 26-án megörvendeztettem szüleimet világrajövetelemmel, 3250 gramm súlyommal és 53 cm magassággal. Köszönöm a babaköszöntő csomagot, nagy szeretettel viselem.

*Ritschl Levente  
boldog szülei*



**Madár-Kovács Márk** 2012. október 17-én születtem, 3920 grammal és 53 centiméterrel. Köszönjük szépen az ajándécsomagot!

*Kovács Veronika,  
Madár Győző*



**Máté Dénes** vagyok, 2013. július 12-én születtem, 53 centiméterrel és 3500 gramm súllyal. Nagyon köszönöm a babaköszöntő csomagot. A ruhámon látható felirat („Ez így gömbölyű”) nagyon illik rám, hisz már 7000 grammos vagyok. Puszipok mindenkit!



## Múzeumi sétától a kalandparkig

Közel száz nehéz sorsú gyerek töltött el egy felejthetetlen napot az elmúlt szombaton Gyöngyösön az újpesti önkormányzat segítségével. Az iskolások a Mátra Múzeum látನivalói után a Gyöngyösi Állatkert lakóival ismerkedtek, majd a kalandparkban bobozással zárták a napot.

A gyöngyösi Mátra Múzeumban indult a program. Volt, aki a csodálatos ásványokban gyönyörködött, akadt, aki a különböző ősszállatok maradványait bámulta, vagy éppen a békésen pihenő élő hullóket fényképezte. Ebéd után a csapat a Gyöngyösi Állatkert felé vette az irányt. Szerencsés időpontban érkeztek, hiszen éppen a nyár végén született négy kisoroszlán etetése folyt. A lelkesen cumizó, pufók oroszlánkölykök lenyűgözték az újpesti gyerekeket. A verőfényes délután a gyöngyösi kalandparkban folytatódott. A legtöbb gyerek életében először itt próbálhatta ki a bobot.

– Finom volt az ebéd, és nagyon klasszak a programok. A bobozás volt a legizgalmasabb! Szerintem ez volt életem legjobb napja – mondta csillogó szemmel *Kira*, akivel már a nyári, fonyódi Erzsébet-táborban is találkoztunk.

G. R.



## Madár is gyűjti a kupakokat

Már csak 860 kg kupakra van szükség ahhoz, hogy összegyűljön a célként kitűzött 500 ezer forint, amellyel Marci egyesztendei kezelését biztosítja az Újpesti Cseriti

A napokban közel 2000 kg kupak érkezett a csömöri műanyag-feldolgozó üzembe, így eddig összesen 435 965 Ft-ot gyűjtött össze (nemcsak) Újpest!

Az *Erdei Zsolt* névvel fémjelzett Madárfészek Ökolívó Akadémia a Halassy Olivér Sportközpontban kapott helyet, ahol kezdetek óta folyamatos a kupakgyűjtés. Az ökolívónak nagyon megtetszett



a Cseriti kezdeményezése, hiszen ő is szívügyének érzi a fogyatékkal élő gyermekek segítségét. Továbbra is köszönettel fogadják az összegyűjtött kupakokat, immár a Madárfészek Ökolívó Akadémia Halassy Olivér Sportközpont Sportcsarnokában (1045 Budapest, Pozsonyi u. 4/C).

Várjuk kupakadományait a 29 gyűjtőpont bármelyikén! (A kupakgyűjtő helyek listája a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) weboldalon.)